

***WAŻNE: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE PONIŻSZĄ UMOWĘ. JEST TO UMOWA PRAWNA POMIĘDZY AVG TECHNOLOGIES CZ, s.r.o. („AVG TECHNOLOGIES”) A UŻYTKOWNIKIEM (INDYWIDUALNYM LUB, JEŚLI MA TO ZASTOSOWANIE, DZIAŁAJĄCYM W IMIENIU UŻYTKOWNIKA INDYWIDUALNEGO, NA KOMPUTERZE KTÓREGO OPROGRAMOWANIE ZOSTAŁO ZAINSTALOWANE).*** W PRZYPADKU KLIKNIĘCIA „**AKCEPTUJE**” LUB INSTALACJI OPROGRAMOWANIA, KTÓREGO CZĘŚCIĄ JEST TA UMOWA („**OPROGRAMOWANIE**”), UŻYTKOWNIK ZOSTANIE ZWIĄZANY TĄ UMOWĄ. Użytkownik jest zobowiązany do zaakceptowania tych warunków z chwilą instalacji Oprogramowania - w przeciwnym razie nie będzie upoważniony do korzystania z oprogramowania. Jeżeli użytkownik nie akceptuje warunków, należy kliknąć „**NIE AKCEPTUJE**”.

*JAKIEKOLWIEK ZASTOSOWANIA KOMERCYJNE OPROGRAMOWANIA I JAKAKOLWIEK FORMA ODSPRZEDAŻY LUB DALSZEJ DYSTRYBUCJI OPROGRAMOWANIA, INNE NIŻ WYRAŹNIE OKREŚLONE TĄ UMOWĄ, SĄ NARUSZENIEM POSTANOWIENÍ UMOWY I MOGĄ NARUSZAĆ MAJĄCE ZASTOSOWANIE PRAWA AUTORSKIE.*

***UWAGA: TO OPROGRAMOWANIE MOŻE BYĆ OGRANICZONĄ CZASOWO WERSJĄ TESTOWĄ I Z TEGO POWODU POD KONIEC TEGO OKRESU CZASU OPROGRAMOWANIE PRZESTANIE DZIAŁAĆ (TAK JAK OKREŚLONO PONIŻEJ).***

## **UMOWA LICENCYJNA NA KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA**

### **1. Udzielenie licencji, klauzule pochodne.**

- a. Udzielenie pojedynczej licencji użytkownika.** Firma AVG Technologies, podlegająca postanowieniom i warunkom tej Umowy, niniejszym udziela niewyłącznej i niezbywalnej licencji na użytkowanie w określonym Terminie Oprogramowania (i) wyłącznie w formie wykonywalnej lub kodu wynikowego, na jednym komputerze; oraz (ii) wyłącznie na użytek prywatny i nie w celu zakupu, sprzedaży lub dostarczenia jakiegokolwiek produktu lub usługi stronie trzeciej lub do innego celu komercyjnego lub biznesowego.
- b. Ograniczenia.** Użytkownik ani - za pozwoleniem użytkownika - strona trzecia nie mają prawa do: (i.) powielania Oprogramowania w celu innym, niż jest to rozsądnie konieczne w celu użytkowania oprogramowania w sposób określony w tej Umowie; (ii.) instalacji Oprogramowania na drugim komputerze, poza tymczasowym przeniesieniem w przypadku awarii komputera; (iii.) wykorzystywania w każdej chwili jakiegokolwiek numeru licencyjnego dostarczonego przez AVG Technologies (każdy, „Numer licencji”) w połączeniu z więcej niż jedną (1) kopią Oprogramowania; (iv.) ujawniania

**jakiegokolwiek Numeru licencyjnego stronie innej niż AVG Technologies lub, jeżeli jest to wymagane do uzyskania wsparcia dla Oprogramowania, określeni przedstawiciele AVG Technologies; (v.) publikowania Oprogramowania lub jakiegokolwiek Numeru licencji lub wykorzystywania powyższych w celach innych niż opisane w Części a tej Umowy; (vi.) stosowania inżynierii wstecznej, demontażu, dekompilacji, tłumaczenia, rekonstrukcji, transformacji lub wydobywania Oprogramowania lub jego części (włączając w to, bez ograniczeń, sygnatury i rozwiązania dotyczące wykrywania jakiegokolwiek złośliwego oprogramowania), chyba że zostało to jasno określone przez prawo; (vii.) zmian, modyfikacji lub jakichkolwiek ingerencji w Oprogramowanie (włączając w to, bez ograniczeń, sygnatury i rozwiązania dotyczące wykrywania jakiegokolwiek złośliwego oprogramowania), chyba że zostało to jasno określone przez prawo; (viii.) przenoszenia, zestawiania, wypożyczania, rozpowszechniania lub udzielania podlicencji na Oprogramowanie; (ix.) umożliwiania stronie trzeciej jakiegokolwiek dostępu do Oprogramowania lub jego użytkowania w biurze obsługi, na zasadach dzielenia czasu, usługi subskrypcyjnej lub dostawcy usług związanych z oprogramowaniem lub na podobnej temu podstawie; lub (x.) znoszenia lub obchodzenia, podejmowania prób znoszenia lub obchodzenia lub umożliwiania lub udzielania pomocy jakiegokolwiek stronie trzeciej w znoszeniu lub obchodzeniu zabezpieczeń w czasie instalacji lub użytkowania kopii Oprogramowania.**

- c. Aktualizacje. AVG Technologies, od czasu do czasu, w trakcie Terminu obowiązywania licencji, może dostarczyć aktualizacje Oprogramowania i/lub zawarte w nich sygnatury złośliwego oprogramowania (każda, „Aktualizacja”). Aktualizacje, we wszystkich celach określonych tą Umową, będą uważane za Oprogramowanie. Użytkownik przyjmuje, że jest zobowiązany do regularnego pobierania i akceptowania instalacji Aktualizacji, w celu uzyskania maksymalnych korzyści z użytkowania Oprogramowania. W żadnym wypadku AVG Technologies nie jest zobowiązane do dostarczania Aktualizacji po wygaśnięciu lub zakończeniu obowiązywania tej Umowy i według własnego uznania może zakończyć aktualizowanie którejkolwiek wersji Oprogramowania, wyłączając wersję najbardziej aktualną, lub stosowanie Oprogramowania w połączeniu z jakąkolwiek wersją systemów operacyjnych, programów pocztowych, przeglądarek i innego**

oprogramowania dostarczanego przez strony trzecie, wyłączając wersje najbardziej aktualne.

**d. Komentarze użytkowników.** AVG Technologies dziękuje z góry za komentarze użytkowników na temat Oprogramowania, w tym uwagi dotyczące awarii, błędów lub innych przykładów wadliwego działania Oprogramowania oraz sugestie dotyczące dodatkowych cech i funkcji lub ich zmian. Komentarze i sugestie prosimy kierować za pośrednictwem formularza znajdującego na stronie <http://www.avg.com/pl.customer-feedback>. AVG Technologies nie jest zobowiązane do odpowiedzi lub reakcji na jakiegokolwiek komentarze lub sugestie, a użytkownik udziela AVG Technologies nieprzerwanego, nieodwołalnego, pełnopłatnego, wolnego od opłaty licencyjnej, ogólnoswiatowego prawa i licencji, podlegających prawu własności intelektualnej użytkownika (jeżeli ma zastosowanie), na wprowadzanie komentarzy i sugestii do Oprogramowania oraz innych produktów i usług oferowanych przez AVG Technologies, oddziały AVG Technologies i właściwych im licencjodawców, posiadaczy licencji, następców i beneficjentów.

## **2. Termin; Zakończenie.**

**a. Termin.** Termin obowiązywania tej Umowy („Termin”) rozpoczyna się z dniem pobrania Oprogramowania i trwa, zgodnie z postanowieniami tej części, do momentu zakończenia przez którąkolwiek ze stron. Użytkownik może zakończyć Umowę w każdej chwili poprzez odinstalowanie Oprogramowania lub zniszczenie wszystkich kopii Oprogramowania, które znajdują się w jego posiadaniu lub władzy. AVG Technologies może zakończyć tę Umowę w każdej chwili, z jakiegokolwiek powodu lub bez powodu. AVG Technologies podejmie, w rozsądnym zakresie, finansowo uzasadnione działania w celu powiadomienia o wypowiedzeniu umowy za pośrednictwem okna dialogowego wyświetlanego przez Oprogramowanie, gdy Oprogramowanie podejmuje próbę pobrania Aktualizacji; jednocześnie takie powiadomienie nie będzie wymagane, aby wypowiedzenie umowy przez AVG Technologies było w mocy.

**b. Efekt wypowiedzenia.** Z chwilą wygaśnięcia lub zakończenia tej Umowy, użytkownik zaprzestaje użytkowania Oprogramowania, AVG Technologies może zaprzestać tworzenia Aktualizacji dostępnych dla

użytkownika, a Oprogramowanie może przestać funkcjonować. Części b, d, 3, 4, 5 i 6 obowiązują po wygaśnięciu lub zakończeniu tej Umowy.

### **3. Własność.**

**AVG Technologies rezerwuje wszelkie prawa do Oprogramowania, które nie zostały wyraźnie przyznane w tej Umowie. Wszystkie prawa autorskie, znaki handlowe i inne wyobrażalne prawa do własności intelektualnej związanej z Oprogramowaniem (w tym, ale nie ograniczone do, sygnatur złośliwego oprogramowania i innych plików danych, obrazów pojawiających się w Oprogramowaniu i na ekranach dialogowych, jak również wszelkiej dokumentacji związanej z Oprogramowaniem) są własnością AVG Technologies lub jej licencjodawców i są chronione prawami autorskimi obowiązującymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach, międzynarodowymi traktatami i postanowieniami innych przepisów mających zastosowanie. Jakakolwiek kopia Oprogramowania, na stworzenie której użytkownik uzyskał pozwolenie zgodnie z postanowieniami tej Umowy, musi zawierać pełną wersję prawa autorskiego i inne uwagi znajdujące się w oryginalnej kopii Oprogramowania.**

### **4. Brak gwarancji.**

**a. AVG TECHNOLOGIES NIE UDZIELA GWARANCJI NA OPROGRAMOWANIE, NOŚNIKI I JAKAKOLWIEK TREŚĆ TEJ UMOWY, CZY TO OKREŚLONEJ CZY DOMYŚLNEJ, W TYM, ALE NIE OGRANICZONEJ DO, DOMYŚLNEJ GWARANCJI NA SPRZEDAŻNOŚCI, DOMYŚLNEJ GWARANCJI NADAWANIA SIĘ DO OKREŚLONEGO CELU ANI DOMYŚLNEJ GWARANCJI NIENARUSZALNOŚCI PRAWA. AVG TECHNOLOGIES NIE UDZIELA GWARANCJI NA NIEZAWODNE LUB BEZBŁĘDNE DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA, ANI NA ZAPEWNIENIE PRZEZ OPROGRAMOWANIE 100%**

**OCHRONY. UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE RYZYKO ZWIĄZANE Z UFNOSCIĄ CO DO DOSTĘPNOŚCI I DOKŁADNOŚCI OPROGRAMOWANIA.**

**b. Niebezpieczne otoczenie.** Użytkownik przyjmuje, że Oprogramowanie nie jest stworzone ani licencjonowane w celu użytkowania w niebezpiecznym otoczeniu, w tym, bez ograniczeń, stosowania w instalacjach nuklearnych, systemach nawigacji lotniczej, systemach komunikacji lotniczej, systemach kontroli lotów, systemach podtrzymywania życia lub systemach uzbrojenia ani w jakimkolwiek innym otoczeniu, w którym może dojść do obrażeń ciała lub śmierci w wyniku awarii lub niemożności użycia Oprogramowania. Nieograniczając postanowień Części a tej Umowy, AVG Technologies i jej licencjodawcy niniejszym nie udzielają jakiegokolwiek określonej lub domyślnej gwarancji nadawania się do takich celów.

**5. Ograniczenie odpowiedzialności.**

**W MAKSYMALNIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO ZAKRESIE, AVG TECHNOLOGIES LUB JEGO DOSTAWCY BĄDŹ ODSPRZEDAWCY NIE BĘDĄ W ŻADNYM WYPADKU ODPOWIEDZIALNI PRZED UŻYTKOWNIKIEM LUB JAKĄKOLWIEK STRONĄ TRZECIĄ ZA JAKIEKOLWIEK POŚREDNIE, WYNIKAJĄCE, PRZYPADKOWE, KARNE LUB SPECJALNE SZKODY, BEZ ODNIESIENIA DO PRZYCZYNY LUB POWODU ODPOWIEDZIALNOŚCI (W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, STRAT SPOWODOWNYCH W ZYSKACH LUB DOCHODACH BIZNESOWYCH, UTRATY PRYWATNOŚCI, UTRATY MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA JAKIEGOKOLWIEK SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO LUB OPROGRAMOWANIA, WŁĄCZAJĄC W TO NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, UTRATY INFORMACJI BIZNESOWYCH**

LUB INNYCH STRAT MATERIALNYCH), POWSTAŁE W WYNIKU ZASTOSOWANIA NINIEJSZEJ UMOWY LUB UŻYTKOWANIA DOSTARCZONEGO OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŻELI AVG TECHNOLOGIES OSTRZEGAŁO O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD. W ŻDNYM WYPADKU ODPOWIEDZIALNOŚĆ AVG TECHNOLOGIES W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA NIE PRZEKROCZY WARTOŚCI PIĘCIU DOLARÓW (5,00 \$ US). POWYŻSZE OGRANICZENIE POZOSTAJE W MOCY POMIMO JAKIEGOKOLWIEK ZANIEDBANIA ISTOTNEGO CELU JAKIEGOKOLWIEK OGRANICZONEGO ŚRODKA ZAPOBIEGAWCZEGO.

## 6. Pozostałe.

**a. Uwaga:** AVG Technologies może dostarczyć każde zawiadomienie wymagane tą Umową za pośrednictwem okna pop-up, okna dialogowego lub innego urządzenia, nawet jeżeli użytkownik może nie otrzymać zawiadomienia do chwili uruchomienia Oprogramowania. Każde takie zawiadomienie będzie uznane za dostarczone z dniem, w którym AVG Technologies udostępnia je za pośrednictwem Oprogramowania, bez względu na rzeczywistą datę otrzymania zawiadomienia.

### **b. Prywatność.**

i. Użytkownik przyjmuje, że AVG Technologies gromadzi i przesyła do AVG Technologies określone informacje odnośnie użytkowników Oprogramowania, w tym określone dane osobowe wykorzystywane do identyfikacji, jak również pewne informacje z komputera użytkownika, w tym: (i) określone informacje o oprogramowaniu komputerowym i sprzęcie, takie jak: adres IP, system operacyjny, oprogramowanie do przeglądania Internetu i jego wersja; (ii) dane odnośnie potencjalnych zagrożeń, stwarzanych przez złośliwe oprogramowanie, dla komputera użytkownika i cel(e) tych zagrożeń, włączając w to nazwy plików, zbędne dane kryptograficzne, informacje o źródle, rozmiar, znacznik daty, informacje o punktach kontrolnych systemu operacyjnego komputera, które mogą obejmować nazwy ścieżki, pliku i aplikacji; (iii) kopie aplikacji lub programów, które zostaną rozpoznane jako złośliwe, jak również informacje

odnośnie ich zachowania, które zostanie rozpoznane jako złośliwe oraz ustawienia aplikacji i konfiguracje, takie jak przypisane klucze rejestru; oraz (iv) informacje o aplikacjach, które zostały niesłusznie rozpoznane jako złośliwe, co oznacza, że po ich wykryciu użytkownik zezwolił na ich uruchomienie. Niniejszym użytkownik wyraża zgodę na gromadzenie i wykorzystywanie takich informacji przez AVG Technologies oraz zgadza się, aby gromadzenie i wykorzystywanie takich informacji było zarządzane w oparciu o Politykę Prywatności AVG Technologies, której tekst dostępny jest na stronie [www.avg.com](http://www.avg.com), ponieważ AVG Technologies zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w tym zakresie.

- ii. **PRZECHODZĄC DO INSTALACJI PASKA NARZĘDZI, UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE I AKCEPTUJE, ŻE PO PRZEPROWADZENIU JEGO INSTALACJI PASEK NARZĘDZI ZMODYFIKUJE ZA POŚREDNICTWEM USTAWIENÍ WYSZUKIWARKI „STRONĘ BŁĘDU DNS” I „STRONĘ BŁĘDU 404”. PONADTO, PO ZAINSTALOWANIU PASEK NARZĘDZI MOŻE PRZEKAZYWAĆ PEWENE PODSTAWOWE INFORMACJE PRODUCENTOWI PASKA NARZĘDZI LUB JEGO PRZEDSTAWICIELOWI, ABY POMÓC PRODUCENTOWI W TWORZENIU GLOBALNEJ STATYSTYKI ODNOŚNIE UŻYTKOWANIA PASKA NARZĘDZI PRZEZ UŻYTKOWNIKÓW (na przykład informacji związanych z liczbą instalacji i unikatowych użytkowników, liczbą kliknięć Paska narzędzi, liczbą wyszukiwań przeprowadzonych przez użytkownika itp.). Tego typu dane statystyczne nie będą zawierały jakichkolwiek informacji o danych osobowych użytkownika.**
- c. **Amerykańska licencja rządowa. Jakiegokolwiek Oprogramowanie dostarczane rządowi USA jest dostarczane z prawami i ograniczeniami licencji komercyjnej opisanymi w innym miejscu niniejszego dokumentu. AVG Technologies zastrzega wszelkie niepublikowane prawa na mocy praw autorskich obowiązujących a Stanach Zjednoczonych.**
- d. **Kompletna umowa. Niniejsza Umowa jest Umową kompletną między stronami i zastępuje wszelkie wcześniejsze porozumienia, wyobrażenia lub umowy, ustne bądź pisemne, w odniesieniu do niniejszej treści.**
- e. **Poprawki; Akt zrzeczenia się. Niniejsza Umowa może zostać zmodyfikowana lub zmieniona w całości lub w części, w jakiegokolwiek sposób na piśmie podpisanym odpowiednio przez obie strony niniejszej Umowy lub za pośrednictwem kolejnej umowy w formie elektronicznej,**

przedstawionej przez AVG Technologies i zaakceptowanej przez Użytkownika. Jeżeli AVG Technologies zaniecha domagania się dokładnego stosowania lub przestrzegania wszelkich postanowień tej Umowy, nie będzie to podstawą do interpretacji tych działań jako zrzeczenia się jakichkolwiek postanowień lub praw.

- f. Podzielność.** Strony życzą sobie i rozumieją, że wszystkie postanowienia tej Umowy będą stosowane w maksymalnym zakresie dozwolonym prawem. Jeżeli jakiegokolwiek postanowienia tej Umowy lub ich zastosowanie do jakiegokolwiek osoby lub okoliczności są, w jakimkolwiek zakresie, interpretowane jako nielegalne, nieważne lub nie mogą być zastosowane w całości lub w części, wtedy takie postanowienia zostaną zinterpretowane w sposób pozwalający na ich zastosowanie zgodnie z obowiązującym prawem i w maksymalnym zakresie dozwolonym prawem. W jakimkolwiek przypadku, pozostałe warunki Umowy lub ich zastosowanie do jakiegokolwiek osoby lub okoliczności, innych niż te, które zostały uznane za nielegalne, nieważne lub nie mogą być zastosowane, pozostają w pełnej mocy.
- g. Obowiązujące prawo.** Niniejsza Umowa podlega prawodawstwu stanu Delaware. Wyłączna jurysdykcja we wszelkich sporach należy do stanowego lub federalnego sądu stanu Delaware.
- h. Reglamentacja eksportu.** Użytkownik przyjmuje, że części tego Oprogramowania mogą pochodzić ze Stanów Zjednoczonych. Użytkownik zgadza się na przestrzeganie wszystkich mających zastosowanie praw amerykańskich i międzynarodowych, regulujących eksport i re-eksport Oprogramowania, włączając w to amerykańskie przepisy eksportowe (Export Administration Regulations (EAR)), jak również ograniczeń dla użytkowników końcowych oraz zastosowań końcowych i miejsc przeznaczenia końcowego, określonych przez Stany Zjednoczone i inne rządy.
- i. Język.** Oryginalna wersja Umowy została sporządzona w języku angielskim. Pomimo, że AVG Technologies może dla wygody użytkownika dostarczyć jedną lub więcej tłumaczeń, wersja w języku angielskim jest nadrzędna w przypadku konfliktu lub niezgodności.